

*Chicago\_letter\_page\_01.jpg*

I cannot omit to mention that we have received our prizes for the races during the summer.

We have won a hiking prize called "Jerman kapp" for the first time, then we have received two cups as big as the Elba cup, we get to keep them forever. Two trophies were bronze and two plaques in gold for the most prized during the summer.

We had three sailings in which we changed boats and they wrote about it in the sailing magazine and it was translated into Swedish, sounds like this

" The Viking crew of the Naiad climbed aboard the Ancona in the last boat-swapping contest and it appeared that they had no difficulty going right through the fleet of sails to an easy victory, winning by

*Chicago\_letter\_page 02.jpg*

this sailing they were on the same score as Udell and on the morning of October 26 the distinction competition was sealed.

Udell sailed Allert and our Swedish friends Ancona. It was a battle all the way around and right at the finish line Ancona cut past Allerts and won by 5 seconds.

It was certainly an exciting competition and demonstrated what he can do with boats rigged equally and well maintained.

It's probably lucky that you're old and steady, otherwise the adventure could come to the body of a poor person, because I get to take the biggest credit because my friend has never sailed before

P.S. Jag kan icke underlita att  
läsa om att vi ha fått våra  
priser för kappseglingarna under  
sommaren, Vi har tagit ett  
vandringpris kallad German  
kapp, för första gången, sedan  
har vi fått två pokaler så  
stora som Elba-pokalen som  
för vi behålla för alltid, två  
pokaler av brons. samt två  
plaketter i guld. för de flesta  
I pris under sommaren.  
Vi hade tre seglingar som vi  
bytte båtar och det skrev dam  
om i seglartidningen och det  
översatt till svenska låter så  
här.

De viking besättning av  
Närjad klättrade ombord på  
Ancona i den senaste båt-  
lyststävlingen och det syntes  
att de icke hade någon svårig-  
het att gå rätt igenom  
segelflottan till en lätt  
seger, med vinning av

denna segling de stod i  
samma föreg som Udell  
och på morgonen den 26 oktober  
särskilnadstävlingen blev  
avseglad. Udell seglade Allert  
och våra svenska vänner  
Ancona, Det var en strid  
hela vägen runt, och just  
på mållinjen Ancona skar  
förbi Allerts för och vant med  
5 sekunder. Det säkert var en  
spännande tävling och demon-  
strerade vad man bli gjort  
med båtar riggade lika och väl  
skötta.

Det är nog tur att man är  
gammal och stadig annars  
kunde ju högfärden kom-  
ma i kroppen på en stachare  
för jag får ta åt mig största  
äran för min kompis har  
aldrig seglat fört. D.S.